

Vitek®

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
MANUAL INSTRUCTION**

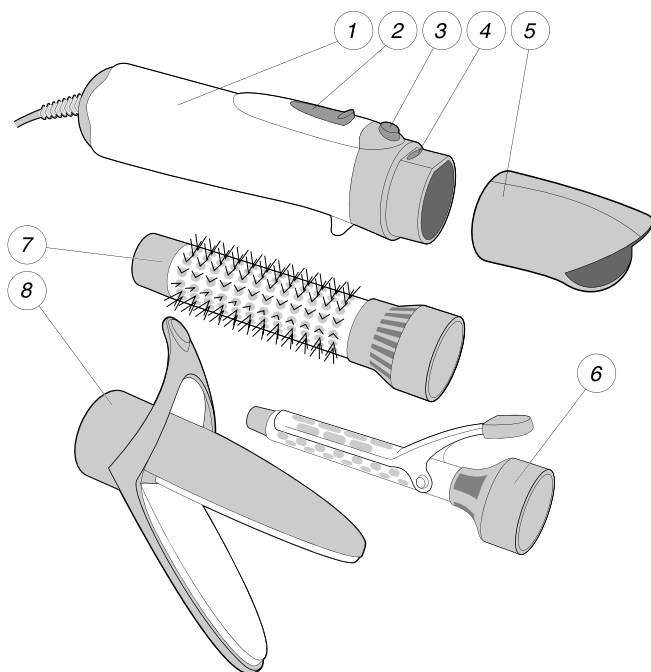
**HOT AIR STYLER
НАБОР ДЛЯ УКЛАДКИ ВОЛОС**



МОДЕЛЬ VT-1326

ENGLISH

FEATURES



- | | |
|--|----------------------|
| 1. Styler body | 4. Attachment collar |
| 2. On/Off switch with 2 heat/speed settings and Cool Shot (0 / 1 / 2 / Cool) | 5. Concentrator |
| 3. Attachment release button | 6. Curling iron |
| | 7. Thermal brush |
| | 8. Straightener |

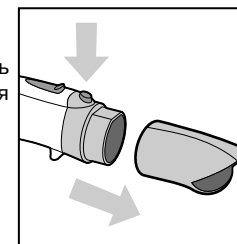
2

РУССКИЙ

- Включите фен в розетку.
- Отделите прядь волос (приблизительно 5см в ширину) и распрямите ее с помощью щётки для волос. Поместите прядь между пластинами выпрямителя и сожмите ручку прибора.
- Не перемещайте прибор вдоль пряди в течение нескольких секунд - дайте волосам нагреться.
- Затем плавным движением перемещайте выпрямитель вдоль пряди по всей длине волос.
- После этого приступайте к выпрямлению следующей пряди.

КНОПКА ДЛЯ ЛЕГКОГО СНЯТИЯ НАСАДКИ

Чтобы быстро и легко отсоединить насадку, нажмите на кнопку для снятия насадок "RELEASE".

**ХРАНЕНИЕ И ЧИСТКА**

- Храните фен-расческу в сухом месте.
- Не наматывайте сетевой шнур вокруг корпуса прибора.
- Протирайте корпус чистой сухой тканью.

СПЕЦИФИКАЦИЯ

Питание	230 В ~ 50 Гц
Максимальная мощность	1000 Вт

СРОК СЛУЖБЫ ФЕНА НЕ МЕНЕЕ 3-Х ЛЕТ

11

РУССКИЙ**Режим подачи холодного воздуха**

Функция, понижающая при установке переключателя в позицию "cool" температуру воздушного потока. Это позволяет зафиксировать форму локона, предварительно высушенного теплым воздухом.

Концентратор

1. Присоедините насадку к корпусу прибора.
2. Включите фен в розетку.
3. Эта насадка позволяет направить узкий поток воздуха высокой интенсивности на определенную прядь волос.
4. Для закрепления достигнутого эффекта, обработайте каждую прядь кратковременным потоком холодного воздуха.
5. Для придания волосам дополнительного объема, наклонитесь вперед и высушите волосы в висячем положении по направлению от корней до кончиков.

Металлическая щетка с ворсом

1. Присоедините насадку к корпусу прибора.
2. Включите фен в розетку.
3. Накрутите на щетку небольшую прядь волос.
4. В течение нескольких секунд сушите волосы, регулируя скорость подачи воздуха с помощью переключателя режимов.
5. Освободите волосы от щетки. Держите щетку на расстоянии от головы.
6. Перед расчесыванием волос щетка должна охладиться.

Щипцы для завивки волос

1. Присоедините насадку к корпусу прибора.
2. Включите фен в розетку.
3. Поместите кончики пряди в зажим и накрутите волосы по всей поверхности насадки.
4. Через несколько секунд выньте язычок щипцов из волос.

Насадка для выпрямления волос

1. Присоедините насадку к корпусу прибора.

ENGLISH**SAFETY INSTRUCTIONS**

- The plug should also be disconnected from mains in the event of a fault and before cleaning the appliance. Never disconnect the plug torn the socket by pulling on the cord.
- The Hot Air Styler is fully insulated. However, never operate it with wet hands. Never immerse the appliance in liquid of any kind.
- Never leave the appliance unattended when switched on. Never place the appliance near any source of heat, and protect the cord from damage. Pull out the plug as soon as you stop using the appliance.
- Always store the Hot Air Styler out of the reach of children.
- If the appliance falls down, have it checked by a specialist first before using it again.
- Even invisible damage can impair the service life of the appliance.
- This appliance is intended for household use only. We assume no liability for any damage caused by improper use, or if the appliance is used for purposes other than those for which it is intended.

CAUTION - make sure you do not cover the air intake grid while the Hot Air Styler is running. Should the appliance overheat (blocked air intake grid), it will switch off automatically. Pull out the plug and allow the Hot Air Styler to cool down for about 20 minutes.

- Only use the Hot Air Styler for drying and styling hair, and not for any other purpose.

INSTRUCTION FOR USE

Select the right attachment for the purpose. Insert the attachment in the slot until it engages. Connect the appliance to the power supply.

Switch Setting:

- 0 - Off
- 1 - Low heat and speed
- 2 - High heat and speed
- Cool - Cool air function

ENGLISH

Switch off the appliance after use and pull out the plug. Leave it cool for a few minutes before putting it away.

CLEANING

- Before cleaning, always disconnect the appliance from mains by pulling out the plug.
- Use damp cloth to clean the outside of the Hoi Air Styler. Never use alcohol to clean the appliance. Remove any hair from the attachments after use to ensure perfect styling results every time.
- If you use styling mousse, setting lotion or hair spray residue builds up on the attachments. You can clean the attachments in lukewarm water. Always detach the attachment from the appliance first, however, make sure that the Hot Air Styler itself does not come into contact with water. Dry the attachments well before inserting them in the Hot Air Styler again.

Curling Iron

Using the Curling Iron Attachment will provide similar effects as a standard curling iron with less heat and is gentler to the hair. Slide the Speed Switch to the OFF position before styling.

STYLE: Barrel Curl; Short Hair /Bangs**WARNING: Use care not to touch hot Barrel.**

Press down on Clamp Release. Insert hair just before the ends of the hair. Release Clamp and slide the Attachment down so the ends are inside the Iron. Grasp the Safety Tip with the other hand to roll hair. Wind hair up to 1/2" away from the scalp.

For bouncy, flip-up curls, the Clamp should be under and the Barrel over the section of hair at the start of curl. For curl-under, page-boy styles, the Clamp should be over and the Barrel under the hair section at the start of curl.

Slide the Speed Switch to LOW or HIGH. Once hair is heated through, slide the Speed Switch to COOL to set the curl. Then press the Clamp Release to release the hair.

РУССКИЙ

- Предупредите детей об опасностях при пользовании электрическими приборами и обучите их соответствующим правилам безопасности. Никогда не оставляйте электрические приборы в доступных для детей местах.
- Не оставляйте упаковочные материалы прибора (пластиковые пакеты, картонную коробку и т.д.) в доступных для детей местах, поскольку они являются потенциальным источником опасности.
- Данный прибор должен использоваться только в предназначенных для него целях. Любое другое его применение считается неправильным и, соответственно, опасным. Изготовитель не несет ответственность за ущерб, вытекающий из несоответствующего или неправильного использования прибора.
- Для предупреждения опасного перегрева прибора рекомендуется размотать питающий провод на всю его длину.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

1. Полностью размотайте сетевой шнур.
2. Подключите прибор в сеть.
3. Установите переключатель режимов скорости/нагрева в одно из положений:
 - 0 - фен отключен;
 - 1 - подача теплого воздуха для сушки волос и мягкой укладки;
 - 2 - подача горячего воздуха для ускоренной сушки волос и сложной прически;
 - COOL - подача охлажденного воздуха;


УХОД ЗА ВОЛОСАМИ

Для достижения оптимального результата, вымойте волосы, используя шампунь и кондиционер. Удалите избыток влаги при помощи полотенца.

РУССКИЙ

Просим Вас внимательно прочитать настоящие инструкции по эксплуатации, в которых содержатся ценные советы по безопасности и использованию прибора.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Подключайте прибор только к сети переменного тока и проверяйте, чтобы напряжение сети соответствовало напряжению, указанному на маркировке прибора.
- Никогда не пользуйтесь прибором в ванной, в душе или около заполненного водой умывальника.
- Никогда не погружайте прибор в воду и прочие жидкости. 
- Не кладите прибор туда, откуда он может упасть в воду или в какую-либо другую жидкость.
- Не пытайтесь достать упавший в воду электрический прибор: немедленно выньте вилку из розетки.
- Прежде чем пользоваться прибором, проверьте, чтобы он высох.
- Избегайте соприкосновения горячих поверхностей прибора с лицом, шеей и другими частями тела. При пользовании прибором держите его за рукоятку и меняйте насадки, берясь за их пластмассовые части.
- Всегда, когда кладете прибор, выключайте его.
- Во время работы прибора не кладите его на чувствительные к теплу поверхности.
- После пользования прибором обязательно выключите его и выньте вилку из электрической розетки. Не тяните за провод, чтобы вынуть вилку из электрической розетки.
- Не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками.
- Прежде чем убрать прибор, обязательно дайте ему охладиться и никогда не обматывайте вокруг него провод. Периодически проверяйте целостность провода.
- Не пользуйтесь прибором для укладки синтетических париков. Не пользуйтесь прибором, если в нем наблюдается неисправность, если он упал, или если поврежден провод. Не пытайтесь сами отремонтировать электрический прибор, а обратитесь к специалисту.

ENGLISH

Allow curl to cool and try not to disturb curls as you proceed in the same manner around the whole head.

STYLE: Spiral Curls

Insert ends of hair into the Iron just underneath the Clamp Release. Turn the Air Styler counter-clockwise until you reach the tip of the Iron. Slide the Speed Switch to LOW or HIGH. Once hair is heated through, if desired, slide the Speed Switch to COOL to set the curl. Then press the Clamp Release to release the hair. Allow curl to cool and try not to disturb curls as you proceed in the same manner around the whole head.

STYLE: Tousled Hair

Create soft, tousled waves by curling each hair section in a random direction. Then, turn head upside down, shake and gently scrunch hair with fingers. Bring head back to position and repeat for fullest volume.

Thermal Round Brush

Add volume and gentle curl to the hair with the Brush. The Thermal Brush's heated Barrel adds curling power. Style hair until warm to the touch.

STYLE: Curled Under

Medium or Long Hair
Begin styling the hair straight down along the length of the hair, from the scalp to 2" above the ends of the hair. After this section of the hair is dry, curl the ends under.

Short Hair

While holding the ends of the hair, place the Air Styler at the base of the section (scalp area.) Release the ends of the hair and move the Air Styler along the length of the hair to the ends. Once at the ends of the hair, roll back so the hair is wound like a roller set.

ENGLISH

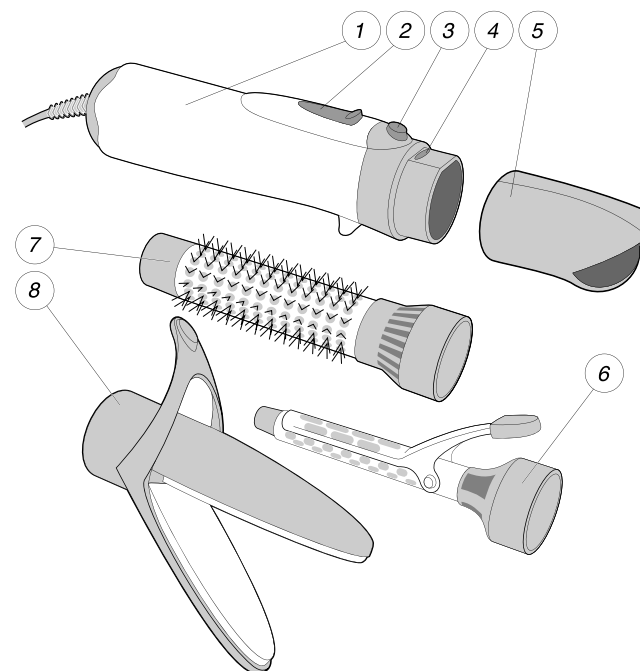
SPECIFICATION

Power requirement 230 V ~ 50 Hz
Max. power 1000 W

SERVICE LIFE OF THE HOT AIR STYLER NOT LESS THAN 3 YEARS

РУССКИЙ

**СХЕМА И ОПИСАНИЕ
ПРИБОРА**



1. Корпус фена-расчески
2. 3-х позиционный переключатель уровня температуры/скорости воздушного потока - с позицией подачи холодного воздуха (0/1/2/холодный)

3. Кнопка для легкого снятия насадок
4. Место присоединения насадок
5. Концентратор
6. Щипцы для завивки волос
7. Металлическая щетка с ворсом
8. Выпрямитель для волос